

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 65 (2003)
Heft: 6-7

Rubrik: Produkterundschau

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Suisse Public, Rapid Technic AG Halle 220, Stand B 018

Dank dem Aebi-Schnellwechsel-Anschluss (mit integrierter Zapfwelle) können sämtliche Anbaugeräte, die sowohl an den bisherigen Aebi-Einachsern als auch am neuen 3-Rad-Geräteträger Terracut Aebi TC07 Verwendung finden, am Combicut Aebi CC66 weiterhin benutzt werden. Ein 18-PS-Benzinmotor von Briggs & Stratton verleiht dem neuen Aebi-Einachser die gewünschte Leistung. Gelenkt wird der CC66 mühelos und ohne Kraftaufwand dank dem robusten hydrostatischen Antrieb und dem von Aebi entwickelten, einzigartigen Aktiv-Lenkensystem.

Der brandneue Combicut Aebi CC66 ist genauso hangtauglich und bodenschonend wie seine Vorgänger aus der Aebi-Einachser-Palette.

Neu gibt es den 3-Rad-Geräteträger Aebi TC07 als Option mit einer geheizten Vollsichtkabine. Im Dach derselben sind zwei Arbeitscheinwerfer integriert. Der Sitz ist gefedert, verstellbar und mit Armlehnen ausgerüstet.

Der neue KommunalTrak KT50 ist ein 46 PS starker Universal-Geräteträger für die Grünflächenpflege oder als starke Winterdienstmaschine mit Frässhleuder.

Zwei weitere Modelle, der KT1900 bzw. der KT2200 (mit 42/48 PS) und der grosse neue KT80 (mit 83 PS und 2-Mann-Kabine), ergeben zusammen mit dem KT50 für alle Zwecke eine gute Auswahl.

Aebi & Co. AG
CH-3401 Burgdorf
Tel. 034 421 63 08
Fax 034 421 61 54
www.aebi.com

Schweizer Premiere: Einachser Rapid «Universo»

Die Rapid, ältester Hersteller von Einachstraktoren für die Landwirtschaft und Arealpflege, präsentiert an der Suisse Public den neuen hydrostatisch angetriebenen Rapid Universo.

Der neue «Rapid Universo» füllt die Lücke zwischen den bestenseingeführten Rapid Mondo und Rapid Euro aus. Egal ob im Kommunalbereich, in der Garten- und Arealpflege oder in der Landwirtschaft als Breit- oder extremer Bergmäher: Mit dem neuen Rapid Universo steht dem Anwender immer die optimale Lösung zur Verfügung.

Technik: Eine hydraulische Pumpe treibt über zwei unabhängige Radmotoren die Maschine an.

Durch das patentierte IDC-Ventil (Iten Drive Control) wird eine proportionale Steuerung abhängig von der Geschwindigkeit erreicht. Eine Weltneuheit ist die ebenfalls zum Patent angemeldete Rapid «Wendematic». Mit dieser Technik wird es dem Betreiber erstmals möglich, den Holm werkzeuglos zu wenden, ohne dabei die Betätigungsfunktionen für Lenkung und Fahrtrichtung im Drehsinn umzukehren. Zudem bleibt auch die Fahrgeschwindigkeit



unabhängig von der Holmstellung vorwärts und rückwärts immer gleich.

Bei der Bedienung der Maschine kann man je nach Anbaugerät nach wie vor zwischen den zwei bekannten Zapfwellen-Drehzahlen wählen. Ebenso ist das komfortable, werkzeuglose Schnellwechselsystem für eine Vielzahl von Anbaugeräten, eine Freilaufschaltung der Räder, die Feststellbremse und natürlich der Rapid-typische Drehgriff auch im neuen Rapid Universo absoluter Standard.

Rapid Technic AG, 8953 Dietikon 1
Telefon 01 743 11 11
www.rapid.ch

Rapid vervollständigt seine Einachserreihe und kündigt für die Suisse Public den Universo an.

Bucher Landtechnik Stand E4 110 im Freigelände

Bucher demonstriert das Topmodell TN75V in Kommunalausführung, das alle Vorzüge der Serie in sich vereint. Er ist unter anderem mit seinen 72 PS, der elektrohydraulischen Wende- und der Halbgangschaltung eine Klasse für sich. Mit Golfbereifung beträgt die Gesamtbreite 130 cm und ist (ohne optionale Klimaanlage) 2030 mm hoch. Seine Bedienung ist dank dem multifunktionalen Joystick sehr einfach.

Bei den Maschinen für die Grundstückpflege präsentiert Bucher die New-Holland-Modelle TC21D und TC27D. Das neue Kompaktmodell TC21D leistet 21,5 PS bei 2600 U/min. Es ist mit einem hochentwickelten zweistufigen hydrostatischen Getriebe ausgestattet und bietet eine stufenlose Arbeitsge-

schwindigkeit von 0 bis zu 17 km/h. Maximale Produktivität verspricht der TC27D mit einer exklusiven Kombination von Leistung und Ausstattung. Dazu zählen die nur bei New Holland erhältliche Super-Steer-Vorderachse und SensiTrak, der automatische Allradantrieb. Der TC27D kann mit werksmontierter Deluxe-Kabine oder klappbarem Überrollbügel geliefert werden. Die beiden TC-Traktoren verfügen über eine einzigartige Tempomatfunktion, welche die Arbeit hinter dem Steuer wesentlich erleichtert.

Im Sortiment der Motormäher stechen die Bucher-Modelle Elite 9 und Elite 14 durch ihre Vielseitigkeit heraus. Der «Bergkönig» Elite 9 mit 9 oder 11 PS ist dank verschiedenen Spurbreiten und tiefem Schwerpunkt sowie einer 100-prozentigen Kraftübertragung auf das jeweilige Anbaugerät auf Hanglagen nicht zu schlagen. Als superstarker Alles-



köner präsentiert sich der universelle Profi-Einachsgeräteträger Elite 14 mit 13, 16 oder 20 PS. Mit seiner ausgeklügelten Achsverstellung leistet die Profimaschine mit allen Anbaugeräten optimale Arbeit.

Bucher Landtechnik AG
8166 Niederweningen
Tel. 01 857 26 00
Fax 01 857 24 12
www.bucherguyer.ch